

ARCHIVO MUSICAL

Material n.º

07

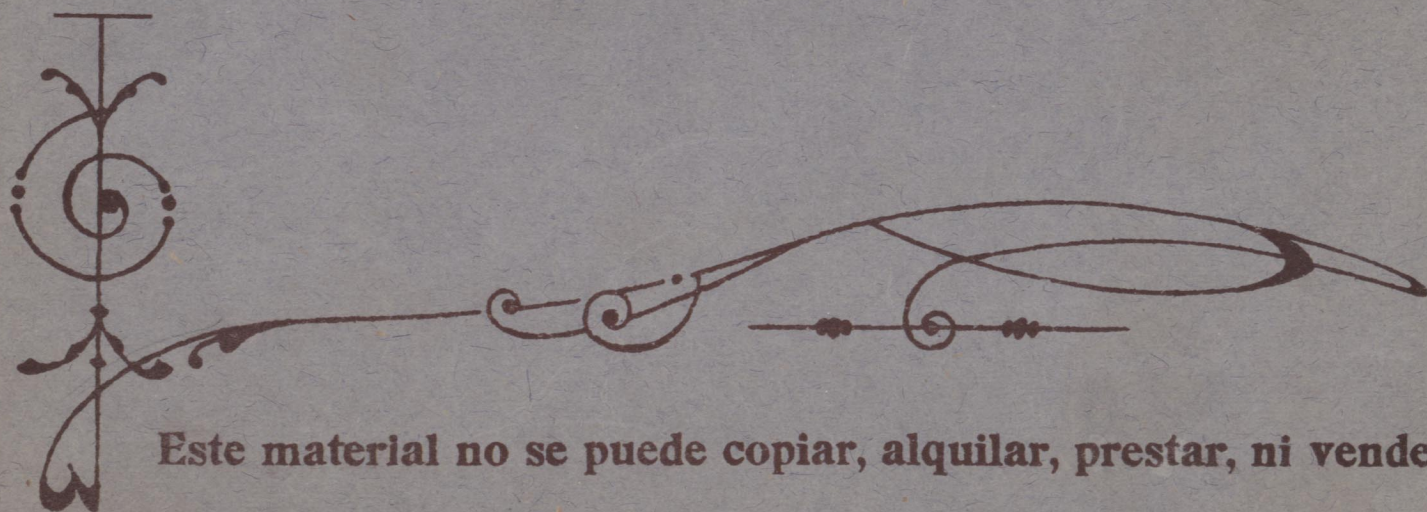
Sociedad
de
Autores Españoles
MADRID

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

Letra de I. LUCA de TENA y E. REOYO

Música de J. GUERRERO



Este material no se puede copiar, alquilar, prestar, ni vender.

Es de la exclusiva propiedad de esta Sociedad

Copyright by Jacinto Guerrero 1926

ARCHIVO MUSICAL

Material n.º _____

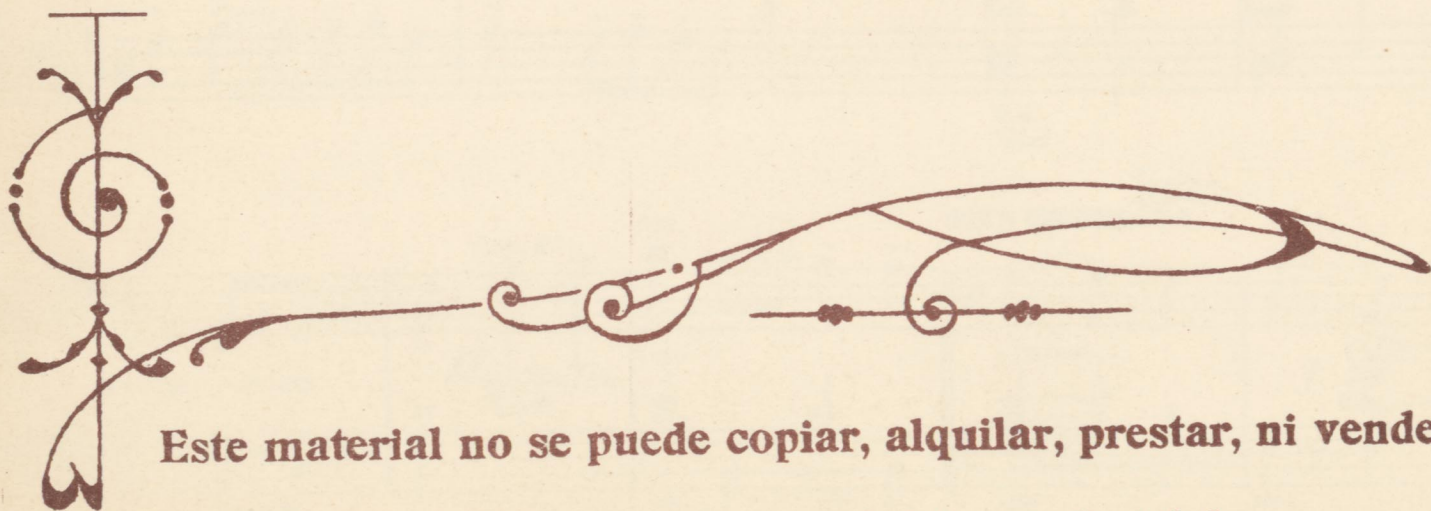
Sociedad de Autores Españoles MADRID

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

Letra de I. LUCA de TENA y E. REOYO

Música de J. GUERRERO



Este material no se puede copiar, alquilar, prestar, ni vender.

Es de la exclusiva propiedad de esta Sociedad

Copyright by Jacinto Guerrero 1926

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Ginesa, Dorotea, Mozas, (2^{as} Tiples) y 4 Forjadores (Bajos.)

PRELUDIO
y
N.º 1

LENTO **ALLEGRO**

ff Madera. Cuerda. Metal. *Con 8.º* *Tutti* *cresc.*

LENTO **ALLEGRO**

ff *Con 8.º* *Tutti p* *ff*

LENTO **ALLEGRO**

Con 8.º *Tutti p* *ff*

LENTO **ALLEGRO**

Con 8.º *loco 4.º Cuerda* *ff* Trompas. Tbnos. C.B. Bal.

BIEN MODERATO *Calon.*

p *Con 8.º* *ten.* *ff* *Tutti* *f* Clar. For. Cda.

Estrenada en el teatro Apolo de Madrid el día 3 de Diciembre de 1926

Mozas.

En la fuente cris ta

8^{va}

Tras. Arpa p

Clarinet Arpa. Vlin pp Flas p Cda. Arpa.

Tbal. Tbal.

li - na - duerme el A - mor a es - ta ho - ra mo - ci - ta que va a la

8^{va}

Arpa.

fuelle se e - na - mo - ra see - na - mo - ra

2

Espaderos ten. ten. ten. p For - ja la es -

Con 8.^{va}

arpa. f

Clés. Pot. Viola. ten. ten. ten. Cell: p

LENTO (Muy ligado el canto)

pa - da es - pa - de - ro y no des paz a la ma - no por que la for - jas de a -

Cda. Pot.

ce - ro _____ Co - le - da - no _____ For - ja

ten. 3

(ligado el canto)

ten.

for - ja es pa - de - ro _____ tu fi - no a - ce - ro sin des - can - sar _____ Tem - pla

[3] Ginesa Ha 82

laho - ja a - fi - la - da _____ de fi - na es pa - da, da - gay pu - ñal _____ Y - gual que mi can - ta -

El mismo Tpo:

sf *Ents (sord.)* *Edm* *aria.*

Em. *Org.*

ri - llo _____ con el a - gua se col - mò _____ con sus de - ci - res, ay

p

{ Espaderos con los martillos en el yunque. LENTO

ma-dre-sellenòmicora-zòn

ten.

4

ten. ten. ten. Con 8.^o

p

ff *mad. Cim.*

rall.º

Erbus:

Cell. C.B.

B.º Ptes B.º Ptes.

Espaderos ten.

mf For-ja-

Con 8.^o

(simile)

Ctes. Viola. ten.

Cell: (h)

Ginesa, Dorotea y Mozas

Martillos co. Y gualquemica-ri-llo con el a-gua se col-mò

moantes.

for-jaes.pa-de-ro tu fi-noa-ce.ro sin des-can-sar tem-pla

Con 8.^o

mad. Cda. met.

Flb.

consus de-ci-res ay ma-dre! se lle-nò mi co-ra-zòn

laho-jaafi-la-da de fi-naes.pa-da da gay pu-ñal (Lesan Martillos)

Con 8.^o

BIEN MODERATO

5 (cesan los martillos) Ginesa (haciendo mutis.)

5

pp En la fuente — crista-li-na — duerme el A-mor à esta ho — ra mo —

Flas. *Cda. Arpa.*

ci.ta que va à la fuente see - na - mo - ra — see - na - mo - ra —

Arpa. *aria.* *Ces.* *ppp* *Violin 1^o* *loco* *ten. ten. ten.*

Oficial 1^o

(Mutis oficiales.) Entran en la espaderia Juan Luis el Corre-gidor y Capitán.

LENTO (Los oficiales dejan de trabajar) Hasta mañana maestro

Cda. *sigus.* *pizz*

Juan Luis = Dios os guarde Maese (sigue diálogo.)

Fla. Arpa. *arco* *pizz* *arco.*

rall. *Arpa*

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Juan Luis, Maese, Capitan y Corregidor.

Nº 2

ALLEGRETTO Marcial
Con 8.^a

ff tutti (sin ruido)

Ruido >

Juan Luis

Fiel es-pa-da triun-fa-do-ro que ahora bri-llas en mi ma-no —

mf Con 8.^a

mf

*mad.
bpan.*

p

yo — tros hom-bres y otras li-des ya tu-glo-ria co-no — ció

Con 8.^a

ff

Yo ve-ne-ro la no-ble-za de tua-ce-ro to-le-da. — no —

Con 8.^a

mf

*mad.
bpan.*

I

que del Ca-jo entre las a - guas re - cia - men - te se tem - pló se tem -

ten. ten. ten.

Con 8.^o tutti f Con 8.^o Metal

- pló ¡ Ahí Bri-lla-ti - zo - na de fi-noa-ce - ro i - gual que un

ten. a tempo

ten. (loco) a tempo

ff > > pp < < Opus: Rag:

cla - ro ra-yo de lu - na Bri-lla ti - zo - na que en tu luz

ten. rall. poco ten.

Con 8.^o f 3

ten. rall. poco ten.

que - ro ha-llar la sen - da de mi for - tu - na

ten. a tempo

ten. f a tempo mad. Con 8.^o Metal

Con 8.^a
 ff Tutti

Con 8.^a
 pp cresc: ---
 f
 ff

f

Sé en las li-des co-mo ra-yo que no ce-de ni per-do-na

f

hie-re siem-pre que tea-sis-tan el de-re-cho y la ra-

ten. ten.

cresc: f Tutti. f

ten. ten.

ten. ten.

-zón la ra-zón ¡ Ah! Bri-lla. ti-

Juan Luis Capitan Corregidor

MENOS

f Metal f Tutti. ff

ten. Con 8.^a ten. f

a tempo { *Capitan*
Corregidor 9

- zo - na de fi - no a - ce - ro i - gual que un cla - ro ra - yo de

Con 8.º

a tempo
Tutti.

Juan Luis
rall. *poco ten.* *ten.* *a tempo*

lu - na Bri - lla ti - zo - na que a tu luz que - ro ha - llar la sen - da de mi for -

mad. m. rall. *poco ten.* *ten.* *a tempo*

p. *ten.*

- tu - na Bri - lla ti - zo - na que a tu luz que - ro ha - llar la sen - da de mi for -

pp *cuer:* *Capitan* *cresc:* *f* *ten.*

Ruido

- tu - na

Con 8.º *Con 8.º*

ff *Madera, Cuerda, Metal* *Tutti.*

Con 8.º

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Raquel y Juan Luis

ANDANTE

Nº 3.

Campana (dentro.)

Flas 8^{va}

Flot. *f*
 Clar. *f*
 Cell. *f*
 C.B. *f*
 ten.
 ten.
f Arpa
 Cam. tam.
 Cell. C.B. 7122
 Cam. tam.

Raquel

Cuando el grave so_nar de la cam_pa - na a los fie_les in_

Fla. *p*
 Campana *
 Cam. tam.

vi - ta a la - ra - cion gentil - mente la mo - za to - le - du - na

Flot. (Camp) *
 Fla. *p*
 Campana *
 Cam. tam.

và à la iglesia con to - da de - vo - ción Ba - jo el manto ve -

Allo mf Arco Fta. Ctz. Cda.

la - da y mis - te - rio - sa es más puro suen - can - to vir - gi -

Con 8.^o ligado.

Espa. Cell.

nal y un ga - lán al cru - zar pre - su - ro - sa

Espa. Cell. cresc. Espa. Cell.

leo - trenda la ro - sa de su ma - dri - gal, Ah!

loco Ftas. pizz ten arco fissa. Esp!

(Canción popular.)

p Cas-te-lla-na to-le-da-na — por be-sar tus la-bios grana —

Cda. arco *Tras Tgt.* *Madera.* *flpa.*

f per - die - ra — vi - day ho - nor —

8^a *cresc.* *f* ligado *f*

(eco) *8* per - die - ra — vi - day ho - nor —

8^a (eco)

f To - le - da - - - na Cas - te - lla - na — *p* flor de a -

4.ª Cuerda *f* *Altes. Tras.* *Trbn.* *P pizz*

ten. ³

mor Co - le - da - na flor de a - mor.

mf Arpa. ten.

8va fff Cda. mad. met.

Tbal. Ruido

Con 8va

³ ⁴ ³

p

Juan Luis (dentro)

pp Cas - te - lla - na

Con 8va Campana

pizz ppp

pp Tpta. Ebon. sord. Tpas. Sgt. Arpa.

Cell. Cs. pizz

Co - le - da - na por be - sar tus

Eda. Fla. Ob.

la_bios grana per die_ra vi_dayho_nor

Raquel. (eco.)
Per die_ra vi_dayho_nor

[5] Juan Luis
Co_le_da na Cas_te_lla_na p Flor de a

4.ª Cuerda
Ob Clar. mf Trpas.
Cam.tam.

Raquel
mor Co_le_da_na flor dea_mor

ten. ppp
ten. mad. Vlnes. Trpas. ff Tutti ten. mad. 8va. Cda. ff Tutti.

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Raquel y Juan Luis

ALLEGRETTO

Juan Luis.

No. 4

8^{va}
f Mad: Cda met:
tutti.
Ob: Cte 1^a

In - so -

-len - te pre - su - mi - do, fan - fa - rrón y van - den - cie - ro pro - ce - dien - do cual vi -

(simile)

-lla - no, vos cor - te - ja un ca - ba - lle - ro que tan so - lo la ro - pi - lla — y el

nom-bre tie-ne de tal. Si el os pi-de vues-tra hon-ra — yo a —

Met: Tim: p Vln 1e

MODERATO *acelerando* *a tempo*

-mor bin-da-tos pre-fie-ro — el es la fuer-za in-so-len-te y

Cda f Mad Metal. pp

ten **1** *Raquel.*

yo soy el ma-dri-gal — In-so-len-te y pre-su-

ALLEGRETTO

Cda p f piz

-mi-do me cor-te-ja un ca-ba-lle-ro de sus a-se-cha-n-zos zui-nes de-fen-

(Segue)

-dio - me vues - tro a - ce - ro y por e - so a - gra - de - ci - da — yo siem - pre a vos vi - vi -

MODERATO

re Mas el a - mor — no se lo - gru. — Ja - más con un ges - to fie - ro —

cresc. pre - ci - sa lle - gar al al - ma *ten.* Yo a — la vues - tra lle - ga —

Juan Luis *ten. rubato.*

2 ANDANTE.

- re — Mo - zo — la to - le - da - na — la flor ga —

la - na — del ci - ga - rral vuel - ve ha - cia mi los o - jos — y tus e -

- no - jos — se calma - rán mo - za la to - le - da - na la mas ga -

la - na — que pu - de ver mi - ra — mi ardiente anhe - lo — da - me el con -

- sue - lo — de **B** Raquel. No - ble y ga -

ten ten que - rer

sen - da no cru - za - ba. Si al mi - rar hoy vues - tros o - jos en su fue - go me a - bra -

MODERATO

sé es que a - mor mi vi - da en te - ra — col — mó co - mo yo a guar - da - ba —

Ella El a - mor vi - ve en el al - ma *ten.* *El* Yo a — la vues - tra lle - ga — *ten rubato.*

ANDANTE GRACIOSO

Los dos. ré — Mo - za — la to - le - da - na — la flor ga -

- la - na del ci - ga - rral te - me que con su ma - no el hor - te -
 8^{va} vuel - vea - cia mi los o - jos y tus e -

- la - no la pue - da a - jar O - ye me to - le - da - na ro - sa tem -
 - no - jos se ca - ma - ran

6 Juan Luis.

Arpe. ppp

- pra - na te do - y - nia - dios Ella De - bo re - co - no - ci - da dar - le mi

ten cresc. ten

cresc.

Ella. vi - da mas no mi a - mor
 El. que ro tu a mor

rall. ff Arpa glis.

EL HUESPED DEL SEVILLANO 23

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Constancia, Rodrigo, 4 Feos y 4 Lindos.

ALLEGRO

Nº 5

8^{va}
ff Mad^o
Met: Cda
(simil)

Aparecen 4 Feos que penetran en la tienda tras de Rodrigo y le rolean y atosigan. (Llegan 4 Lindos por la decha siguiendo a Constancia.)

8^{va}
mf
Tutti

Feos. (triples)

No me se - - - as es - - -
8^{va} - 8^{va} alla.
mf
Tutti.

- qui - vo por - - - que no vi - vo
8^{va}
C.B.

I. *Lindos.*

Qui - re - me ——— Con - tan - ti - ca que ——— yo te a —

Feas.

Lindos.

- do - ro. Mi ——— ra que fe - a Mi ——— ra que

Rodrigo

lin - do soy ——— Pa - ra un ——— homi - bre

f *P* *Tras* *(Sigue)*

C.B.

2 *Const:*

so - lo son ——— mu - chas fe - as ——— Que ca - ter —

— va de lin - dos lie - - - va a mi ve - ra. Mi - - ro que ha -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a long note on 'va' followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

Lindas. *Consts*

- rri - ble Mi - - ra que gua - po soy — Be - llo don -

The second system continues the musical piece. It includes dynamic markings such as 'f' (forte) and 'p' (piano). There are also performance instructions for 'Ob.' (Oboe) and 'Fts' (Flutes). The piano accompaniment includes a triplet of eighth notes in the right hand.

- cel por fa - vor por fa - vor por fa - vor no me o - to - si - gues más — por que inu - til se -

The third system shows the piano accompaniment for the third system. It includes markings for 'Fin Arpa. Cds' and 'piz (baquetas)'. The piano part consists of a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Rodrigo.

- rá Fe - a mu - jer, dé - ja - me dé - ja - me dé - ja - me que al ver tu fe - al -

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a consistent rhythmic pattern with chords in the right hand and a bass line in the left hand.

3 Lindos y Feas.

-dad de pa - vor mo - ri - ré Qui - re - me por -

8^{as} - - - - -

f *Ep^{tas}* *met.* *aria*

Constry Rodri:

Dios La mu - jer ya no pue - de sa - lir ja -

Un don - cel

p *piz* *piz*

Feas y Lindos.

-más sin sen - tir de a - mor el a - se - - - - - dio. Tu ve -

8^{as} - - - - -

Ob: *Mad^a Ep^{tas} f*

Const: Rodr:

4.

Feas y Lindos.

-rás. ¡Ay que mie - do me dán! Que ja - más ha - lla - rás un a -

8^{as} - - - - -

pp *pp* *piz* *fag:*

Feas y Lindos.

-mor co-mo el mi - - - o. Ca-sa - te y du - dar no po -

8^{va}

P Mad^{te} Arpa *piz*

arco *Epas*

Lindos.

Feas.

-drás. Que soy muy ga - lan. Que soy vie - ja y fe - - -

8^{va}

Arpa. *Qda*

Const: y Rodri:

Feas y Lindos.

Lindos.

-a. I - dos ya ¡Ay que sus - to me dio! En ti es - tri - ba mi a -

8^{va}

f *Epas* *f* *tutti.* *pp Mad^{te}* *Qda piz* Arpa.

Feas.

Const: y Rodri:

-mor. Si - ja - te soy ho - rri - - - ble. Be - llo don - Fe - a mu -

8^{va}

mf *m.i* *m.d.* *i.* *d.* *i.* *d.* *Met:* Arpa *Fag:* *P Vline*

Obal *Guira*

5

- cel por fa - vor por fa - vor por fa - vor no me a - to - si - gues mas — porque nu - til se -

jer

8^a

Ots Eptas
Eptas

C.B.
piz pto

ra. De - ja - me ya de - ja - me de - ja - me de - ja - me que al ver tu ter - que -

8^a

Ebnos

dad — de pa - sion mari - re

8^a

f Mad^a Arpa. Tutti.

Cast^{ly}

Feas (atrasigando mucho)

Lo na - riz — ten - go ro - na las — pier - nas

8^a

Ebnos

Zam - bas _____ Fi - ja - teen _____ mi her - mo _____

8^{va}

C.B.

- su - ra Yen _____ mi e - le - gan - cia mi _____ ra que

8^{va}

Fas.

gua - do. Mi _____ ra que fe - a soy _____

8^{va}

f Tutti rif

Rodri: *Const:* *Rodri:*

¡Vayan al diablo las serpientes! Sólo con ellos no quiero estar. Tómame mi brazo por

un momento y será el medio que del asedio nos librará.

Feas

Lindos

Feas

Feas y Lindos

Tie-ne una

da-mo -

Tie-ne unga - lan.

Quien lo pen - sa - ra -

Va - mo - nos

Rodri:

ya -

Si es un in - fier - no

te - ner - las jun - to

a vues - tro

(Las Feas invitan a los Lindos a tomar su brazo. Ellos aceptan y hacen misis por fondo (Calle cantando))

la - do

la glo - ria es - tá.

(boca cerrada)

Arpa. arco.

Const Rodri Feas y Lindos

tr. Cts f f tutti pp

rall. rall. 8^{va} f^{mo} Una P a tempo.

(Constancia y Rodrigo evolucionan còmicamente fingiendo que se adoran.)

Arpa Cts Cts piz Fago ff Mad^o Op^o Mas vivo.

8^{va} 5 f^{mo} tutti.

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Raquel, Juan Luis, Maese Andres, D. Diego, Cuatro embozados y Coro gral.

ALLEGRETTO MODERATO

Nº 6

pp *Flin*
Ob:
Cte 1º

D. Diego
pp
Sa - lid mis fie - les cri -

(salen cuatro embozados)

- a - dos lo que os di - je re - cor - dad y es - ta no - che se - rá mi - a la

pp

El mismo tpo:

mo - za del ci - ga - rral. Na - die en la pla - za so - la la ca - lle nos es pro -

pp

-lo - ma si re - sis - te a mi pa - sion la co - jeis en - tre los

cua - tro y a la mo - za que i - do - la - tro la lle - vais has - ta el me -

1. TEMPO

Embozados

-son. Na - die en la ca - sa so - la la ca - lle nos es pre -

1. TEMPO

pp

arco

pp

Ob:
Fag: arpa

D Diego

-pi - cia la obs - cu - ri - dad. E - lla no sa - be , po - bre pa - lo - ma! que hoy a su

fita
etc

BIEN MODERATO (Sale Raquel) D. Diego, Raquel! divina doncella. (sigue el libro)

ca-sa no vol-ve - - ra

Ob.
pp
Arpa
C.B.

(Salen los embozados)

ALLEGRO (sigue libro)

Arpa
C.B. pizz.
C.B. pizz.

(Los embozados amordazan a Raquel y se la llevan. Sale Maese Andres que insulta é intenta perseguir a los embozados)

C.B.

(Un embozado rezagado lucha un momento con Maese Andres y despues huye.)

mad.
f
Arpa

(Maese Andres intenta levantarse del suelo.)

8^o Vn 1^o
pp (trem.)
metal (Sord^o)

(Aparece Juan Luis.) (sigue libro)

Pie
(Va saliendo el Coro gral.) Aunque tenga que morir

(sigue trem.) rall
pp

LENTO Juan Luis.

ó aunque tenga que matar Cas - te - lla - no to - le - da - no

ff Tutti. Opus Hoq Bello

por li - brar - la del vi - lla - no per - dic - ra - vi - day ho -

8^o (sigue trem.)

Coro gral.

- nor *ppp* Per - die - ra vi - da y ho - nor *ff* te

pp *f* *Opus:*

ju - ro Cas - te - lla - no por mi ho - nor que a sal - var - la va mi a -

f *Opus* *trém.* *mf* (*sin trém.*) *mf* (*sin trém.*) (*trém.*)

Tiples y tenores.

El ar - tis - ta cor - te - sa - no por li - brar la

Bajos *mor* El ar tis ta Cor te sa no

Con 8.º (Munesteni hace mutis a buscar a su hija.)

ff *Tutti.*

J. Luis.

del vi - lla - no per - die - ra vi - da y ho - nor

Per - die - ra vi - da y ho - nor

Por li - brar - la del vi - lla - no per - die - ra vi - da y ho -

8.º

I. Luis y Tenores

cresc.:

- nor *p* per - die - ra vi - day ho - nor Yo te ja - ro
 Dios pro - te - ja al
p per - die - ra vi - day ho - nor Dios pro - te - ja al
pp
 - nor per - die - ra vi - da y ho - nor y ho - nor Dios pro - te - ja al
 cresc.:

Cas - te - lla - no por mi ho - nor *ff* a lu - char - voy por
 Cor - te - sa - no Ya su a - mor va por su ho -
 cor - te - sa - no Ya su a - mor *ff* a lu - char - va por su ho -
 cor - te - sa - no Ya su a - mor *ff* a lu - char - va por su ho -

gas *loco* *gas* *Tutti.*

TELON

fff arpa glis. *mf* *fff*

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Juan Luis, Rodrigo, Lagarteranas, Uncarretero y Coro gñal. y Teresa

ACTO II

No. 7

LENTO *Con 8.^a*

ff *Tutti*

Con 8.^a

Con 8.^a

p *pp*

Madera.
Cuerda.
Metal. *cresc.*

Caja.
Tim.

Con 8.^a *loco.* *Con 8.^a*

f *ff* *Tutti*

[1] Rodrigo = Como os iba diciendo (sigue libro.)

ppp

Cda.
Clari²

sigue trem:

ppp sigue trem:

arco

C.B. pizz

ten.

Juan Luis dá una bolsa à Rodrigo. (sigue libro.)

rall.

trem.

ten.

Cte.

Violas. Cell:

C.B.

Pié = Corre allá - Rodrigo. Hasta luego -
 Señor ... (vase.) **2** ALLEGRETTO

(1)

Coro = Voces solas. (muy dentro.)

Triples

Tenores

Bajos

La la ra la la la ra la la la la ra la la la la ra la la

(1) (Canción popular toledana.)

Clas. VI: Cllo.
p

CB.

Flas Vlnes Arpa.
p

rit.

3 Uncarrelero (dentro.) Tenor. (Canción popular.)
MODERATO

Pa-ra mu-la de va-ras "La Ca-pu - chi-na" pa-ra mu-la de

Eda. Arpa.
Clas Vlns
Fgt.
sf

p

va-ras "La Ca-pu - chi - na" Pa-ra ti-rar con al - ma "La-pe-re -

pp

p

gri-na "La per-la" é-sa da gus-to ver-la en el ba-rro, siempre la me-jor

LENTO

mu - la, mea - rran - ca el ca - rro — ¡arre mula arre!

Con 8.^a 3

p *Arpa.* *Tbnos.* *mf* *mad.* *Tpas.* *Orgl.²*

Obal. *Pto.*

Con 8. (Suena un látigo.)

pp (éco) *Tpas. (sord.²)* *Tbnes.* *mf* *mad.* *cresc:*

Obal.

(loco)

Tpas. *Tbnes.* *cresc:* *f*

Pto.

(más lejos)

Siempre la me - jor mu - la mea - rran - ca el ca - rro —

Con 8.^a 3

pp *Fla.* *Clés.* *Eda pizz.* *mf* *Tpas.* *Tpas.*

Obon. 3^o

El mismo Tpo:

Fla. *Clés.* *p* *mf* *Eda.* *met.*

Eda Arpa. *Tpas.*

Coro. Voces solas (más cerca.)

f La la ra la la la la ra la la

f

f

Con 8.^o ALLEGRETTO

p Fl¹ Clar²

Fl² Ob. Cor¹ Trp¹

(eco.)

la la ra la la la la ra la la La la ra la la la la ra la la

[5] (Saliendo poco a poco.)

la la ra la la la la ra la la *f* La la ra la la la la ra la la

f Ah!

f Tutti Tamboril.

la la ra la la la la la ra la la Ah!

Ah

f La la ra la la la ra la la la

8as

f *trm*

Ah

Triples 1as

f Ca - mi - ni - to de To -

la la ra la la la la ra la la

Ca - mi - ni - to de To - le - - do pa - ra

Vlin.

Cap. Cell. C.B.

Cte 2º

8as

Triples 1as

Triples 2as

le - do

Ca - mi - ni - to de To - le - do.

Sen - te el mo - zo To - le -

Genores

f Ca - mi - ni - to de To - le do

Bajos

des - - can - sar. sienteel mazo To - le - da - - no lai - lu -

(simile)

Ob. Viola.

Cte 1º Vlin 2º

(como antes)

da - no lai - lu - siòn dea - mar. *f* Ved mi - rad *p* De La - gar - te - ra vie - nen - ya.

lai - lu - siòn - dea - mar. *f* Ved mi - rad *p* De La - gar - te - ra vien en ya.

Ved mi - rad *p* De La - gar - te - ra vien en ya.

siòn de a - mar. *p*

8^{va} *f* *Mad^a eda^a met:* *p* *Fla. con voces.* *Ob: con voces.* *p* *Landt^a*

Ruido

Unis sin Tenores

sus mer - can - ci - as à vender mo - zas tan gua pas co, mo allì,

f *met.* *ff* *Tutti* *Fin.* *Ob: mf*

Tim.

6 ALLEGRETTO

en to do el mundo no se ven (1)

Eda. sin C.B. *pizz*

(1) Lagartéronas

Teresa y
Lagarterana

p
Corredmásqueantes

arco
mf *mad*
Cris.
p
pizz.

que se_a no_che de_be_mos lle_gar y vol_ ver ma_ña_na pa_

ra des_can_sar des_pués de ven_di_do lo que a_quí tra_e_mos pa_

Coro gral y Lagarteranas

ra las mo_ci_cas que quie_ran ca_sar. Pa_ra las mo_ci_tas que

4.ª Cuerda
f *Spis.* *met.*
Ebal.
B:

Lagarterasia

7

que - ran ca - sar. To - le - da - na trai - go pa - ra ti

met.

Fla. Cte. p

Arma. Cda. Opas. Fgt.

Ob.

u - nas ga - las con las que se - rás la mu - jer mas fe -

8va

Opas. pizz

liz a quièn pue - dan a - mar. To - le - da - na trai - go pa - ra ti

8va

Teresa

8 Una sola (pregonando.)

f La - gar - te - ra - nas so - mos ve -

arco.

mf Cda 8va Opas.

ni - mos to - das de La - gar - te - ra — tra - e - mos

mer - can - ci - as de La - gar - te - ray de Ca - la - ve - ra — La - gar - te -

Todas las Lagarte - ranas.

Arpa, mf

Baquetas.

ra - nas so - mos, na - ci - mos to - das en La - gar - te - ra — lin - dos en -

ca - jes trai - go de La - gar - te - ray de Ca - la - ve - ra —

[9]

Fin. Fl. mf Ob.

Cda sin C.B.

piez

mf mad. opus.

Teresa
Lagarterana

A bai - lar que por las es - ca - le - ras ba - ja el pa - dre Juan ——— pidiendo li - mos - na a

pizz.

lo mi - li - tor ——— y ba - ja di - cien - do; a - ga - cha - te Pe - dro, a - ga - cha - te

Coro gral: y Lagart:

Pe - dro ya - ga - cha - te Juán. A - ga - cha - te Pe - dro, ya - ga - cha - te Juán ———

4.ª Cuerda

f 8pts.

(simile)

E - sees nues - tro can - tar po - pu - lar con que ex - pre - sa su

8^{va}

Fla. Cto. p

Arma Cda

Tpas Ft.

Ob:

di - cha al bai - lar la mo - ci - ca gen - til queen To - le - do na -

8^{va}

trm

Tpas, pizz

10

ció; e - se es nues - tro can - tar po - pu - lar

8^{va}

(lcco.)

8^{va}

Tpas. Tpas. Caja.

Tbnes.

cresc:

Todos

ff La - gar - te - ra - nas so - mos ve - ni - mos gua - pas que vie - nen -

8^{va}

ff > Culti

ta - das de La - gar - te - ra ————— *Vi - e - mos*
Ven - den sus

mer - can - ci - as de La - gar - te - ra y de Ta - la -

II *Lagart:*
pp ve - ra ————— *La - gar - te - ra — nas so - mos na -*
p *Cda. con la voz.* *sigue.*

ci - mos to - das en La - gar - te - ra —————

Lin-dos en - ca - jes traí - go de La - gar - te - ray de

Tel on lento y mutis poco a poco evolucionando.

Ca - la - ve - ra

Fin: Ob:

Eda. sin CB.

pizz

ff

met.

Ruido.

mf

Fla.

Fin.

ff

Para 2 bis, al 51

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Un Carretero.

No. 7.
(Ter.)

Musical score for No. 7 (Ter.). It consists of two staves. The upper staff is for the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is for the piano accompaniment, starting with a bass clef and the same key signature. The music is in 2/4 time. Handwritten annotations include 'arpa Bajas', 'Bbms', 'mad: 3', and 'Bajas Trípulo'. There are also some illegible markings below the piano staff.

Second system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff continues the vocal line with a treble clef and two sharps. The lower staff continues the piano accompaniment with a bass clef and two sharps. Handwritten annotations include '8as', '(eco)', 'Bajas (sord.)', 'Bbms', 'cresc:', and 'mf'. The system ends with a 3/4 time signature.

Third system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff continues the vocal line with a treble clef and two sharps. The lower staff continues the piano accompaniment with a bass clef and two sharps. Handwritten annotations include '(loco)', 'Bajas', 'Bbms', and 'cresc:'. The system ends with a 4/4 time signature.

Fourth system of the musical score. It consists of two staves. The upper staff continues the vocal line with a treble clef and two sharps. The lower staff continues the piano accompaniment with a bass clef and two sharps. Handwritten annotations include '(Dentro)', 'Pa-ra mu-la de', '8as', and 'pp'. The system ends with a 3/4 time signature.

va - ras la "Ca - pu - chi - na" (eco) pa - ra mu - la de va - ras la "Ca - pu -

- chi - na La - ra ti - rar con al - ma la "Pe - re - gri - na" La

"Per - la" é - sa da gus - to ver - la en el ba - rro siempre la me - jor

mu - la me a - rran - ca el ca - rro

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Constancia y Rodrigo.

No. 8

The musical score consists of several systems. The first system is a piano introduction in 8/8 time, marked *mf*. It includes parts for Flute (Flta), Clarinet (Ctes), Bassoon (Fag), and Tamboril. The second system continues the piano accompaniment, adding parts for Oboe (Ob.), Bassoon (C.B.), and Esquilas. The third system is a vocal line for Constancia, with lyrics: "Si tu fue-ras pas-to-ra yo fue-se cor-de-". The fourth system is a piano accompaniment for the vocal line, marked *Fin Flta con la voz 8º*. The fifth system is a vocal line for Rodrigo, with lyrics: "-ri-to, Be-bel tris-ca ra por el". The sixth system is a piano accompaniment for the vocal line, marked *met* and *Cello c. B.*

-pra-do tra - vie-soy ri - ra - di - to *f* bé bé ———— *Gla.* Si

metal
Cello C. B.

yo fue - ra pas - to - ra tu - nie - ra mi pas - tor *Bé*

(loco)

Cello C. B.

bé ———— que tier-no me a - rru - lla - ra que a-man-te me con - ta - ra que ar-

vin 1º *mad:* *sta 8º:*

p *arpa*

arpa

-dien-te me pin - ta - ra las an-sias del a - mor. *Bé* *Gla* bé

8º *(loco)*

Op. 319 *Ob. met* *pizz*

Op. 319 *Ob. met* *pizz*

f Ay que mie-do me

Clar arpa

f *p*

f *p*

C.B. B: *p*

Rodrigo

da con-fe-sión con-fe-sión *f* El *p* in

f *mf* *met (Sord)* *f* *p*

Clar

f *p*

B: *f* *p*

-fier-no a-bri-rá pa-ra ti su man-sión

f *mf* *Mad* *f* *p*

f *p*

Ella

f Pa-dre mi-o! que ho-rror yo pe-qué yo pe-

f *p* (sigue) *metal.* *f* *p*

El.

- qué ————— Si es pe - ca - do de a - mor ————— per - do - nar —————

8^{va}
 mad.
 pizz
 metal
 p arco
 7^{va}
 arco
 7^{bal}
 7^{do}

Ella

mod. con voz

— te sa - bré. ————— Confe - sión. —————

8^{va}
 mf
 mad.
 7^{va}
 7^{bal}
 7^{do}
 Tamboril

Rodrigo: (Cojiendo un tamiz que habra cogado en

metz (Sord^{na})
 ff
 8^{va}
 Esquifa

la pared y poniendoselo delante de la cara); Tu estarás arrepentida?

Ella.

Lo es - tá to - da la

(loco)
 8^{va}
 7^{va}
 7^{bal}
 7^{do}
 met Obs
 p
 7^{va}
 con la voz
 p

vi-da la que aun galán o - yó. *El* ¡Tu! *Ella* ¡yo! *El* *p* Pues

ten mu-cho sen - ti - do que al-gu-na he co - no - ci - do que an - te un ga-lán ren - di - do su

co - ra - zón a - brió *Ella* ¡Tu! *El* ¡yo! y ya no le ce -

- rró *Los dos* ay que mie - do me dá *ff* *Ella* mi per - dón

El *Los dos* *ff*

tu per - dón ————— Del in - fier - no a - bri - rá ————— Pa - ra

(Bendiciendola còmicamente y ella haciendo escena.)

mi ————— su man - sión —————

gan *(loco)* *G* *3* *tr*

mf *ca. arpa*

Ubal. *Ruido* *pizz*

Esquila

pizz *pp* *(perdiendose)*

tr *tr* *ff* *Tutti.*

EL HUESPED DEL SEVILLANO

J. GUERRERO

Raquel.

No 9

Musical notation for the first system, featuring piano accompaniment and metal arpa. The piano part includes dynamic markings *p* and *pp*, and a *da* marking. The metal arpa part includes a *Mada* marking. The system contains two staves with treble and bass clefs, showing rhythmic patterns and triplets.

Musical notation for the second system, primarily piano accompaniment. It features a *pp* dynamic marking and continues the rhythmic and melodic themes from the first system. The system consists of two staves with treble and bass clefs.

Musical notation for the third system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "pe - na me ha - ce llo - rar con - sue - lo me da el a -". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking. The system consists of two staves with treble and bass clefs.

Musical notation for the fourth system, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- mor que sa - be a - mor en el al - ma mi - ti - gar el do -". The piano accompaniment includes a *pp* dynamic marking and an *Ob:* marking. The system consists of two staves with treble and bass clefs.

I

lor — hoy que sueño e na mo ro — da mi sueño es un cie — go — —

And.

Zamboni.

fan quien pu die ra con ver tir lo en fe — liz rea li —

And.

f

dad Si sa ber Juan Luis pu die — ra el si tio de mi pri — —

tr.

(Como antes)

— sion por mi li bertad ven dri — a pa ra lu — char por nues tro amor — —

rall.

ten a tempo.

ancho

rall.

ppp

f

pas

met. tutti

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Mozas, Mozos, Constanca, Posadero, D. Diego, Embozados, Las que bailan la Chacona, Barrabás, Una moza de mulas, Torote y Coro gral.

Motivo de Chacona de Gaspar Sanz.

N.º 10 **ALLEGRETTO** *(Entrando el Coro y embozados.)*

f Tutti. *(sin ruido.)*

Bajos y embozados

En tren pues to - dos los mo - zos y los mo - zas que han de entrar

f *(Simile)* 8^a

que el mes del Se - vi - lla - no es más an - cho que la mar

8^a *Ébns* *Timb.*

1. *Coro*

En-tren-pues-to - dos los nin - fos y las nin - fas que han de en - trar

8^a

f (simile)

que el me - son del Se - vi - lla - no es más an - cho que la mar

8^{as}

2. *D. Diego.* - Dadme aca la guitarra, ventero, y a las mozas hagamos bailar. Atended a mi son, porque

Oda

pp piz

quiero al bailar que mireis lo primero a los pasos que os voy a marcar.

Arpa #2: Espasif

ALLEGRO NO MUCHO.

8^{va} *ff* *Tutti.* *Cast^{nas}* 1^a

Constancia
(1^a voz Sopros 1^a y Tenores, 2^a Voz 1^a 2^a y Bajos.)

El bri - oy la li - ge -

2^a *f* *mf*

- re - za en los vie - jos se re - mo - za y en los man - ce - bas se en -

- sal - za y sobre to - do se en - to - na. Que el bai - le de la Cha -

f

- co - na en - cie - rra la vi - da bo - na. Quel bai - le de la Cha -

mf

co - na en - cie - rra la vi - da bo - - na.

f Tutti (sin Ruido) *mf*

Pand^{ta}

Constancia

ppp Es - ta a quie - nes tri - bu - ta - ria lo tur - ba de las fre -

pp *F^{tas}* *Spa^{te}*

- go - nas la ca - ter - va de los pa - jes y de la - ca - yos las

tro - pas di - ce, ju - ra, no re - vien - ta que a pe - sor de lo per -

mf Obs. Arpa.

- so - na del so - ber - bio Zam - ba - pa - lo e - lia es lo flor de la

cresc.

o - lla y que so - lo la Cha - co - na en - cie - rra la vi - da

f *mf*

E♭on *E♭al*

bo - na y que so - lo la Cha - co - na en - cie - rra la vi - da bo -

f

5.

na

f *Cutti.*

8^{as}

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with a few notes and rests. The bottom staff is a piano accompaniment starting with a forte (*f*) dynamic and a *Cutti.* marking. It features a rhythmic pattern of eighth notes with accents. An *8^{as}* marking is placed above the piano staff.

8^{as}

(*simile.*)

8^{as}

Detailed description: This system continues the piano accompaniment. It features two staves with rhythmic patterns of eighth notes. *8^{as}* markings are placed above both staves. A *(simile.)* marking is placed above the piano staff.

Todos
(*siguen Todos*)

El bri - oy la li - ge - re - za

f

8^{as}

Detailed description: This system introduces a vocal line. The vocal staff begins with the instruction *Todos* and *(siguen Todos)*. The lyrics "El bri - oy la li - ge - re - za" are written below the vocal staff. The piano accompaniment continues with a forte (*f*) dynamic and an *8^{as}* marking.

en los vie - jos se re - mo - za y en los man - ce - bos se en - sal - za y so - bre

8^{as}

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics "en los vie - jos se re - mo - za y en los man - ce - bos se en - sal - za y so - bre" are written below the vocal staff. The piano accompaniment continues with an *8^{as}* marking.

to - do se en - to - na. Que el bai - le de la Cha - co - na en -

8^{va} *mf*

- cie - rra la vi - da bo - na que el bai - le de la Cha - co - na en - cie - rra

8^{va} *ff*

la vi - da bo - na

6

Arpa. pp

Pando

fin

5^{ta} cresc.

8^{va}

7

ff Más movido. (Simile)

This system contains the first two staves of music. The upper staff begins with a circled number '7' above a measure. The lower staff features the dynamic marking 'ff Más movido.' followed by '(Simile)' in the next measure. The music consists of eighth-note patterns in both hands.

8^{va}

This system contains the third and fourth staves of music. The upper staff begins with an '8^{va}' marking. The music continues with eighth-note patterns in both hands.

8^{va}

8

This system contains the fifth and sixth staves of music. The upper staff begins with an '8^{va}' marking and a circled number '8' above a measure. The music continues with eighth-note patterns in both hands.

8^{va}

This system contains the seventh and eighth staves of music. The upper staff begins with an '8^{va}' marking and a dashed line above the first three measures. The music concludes with a double bar line at the end of the eighth staff.

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Juan Luis

ALLEGRETTO MODERATO

No 11

pian. pta
Cdo. (sord.)

Cdo. pizz
Cdo.

Mu - jer de los ne-gros o - jos la de la

lren - za mo - re - na mu - jer de los la-bios ro - jos co - mo la

flor del a - mor _____ mu - jer de per-fil gi - ta-no que tie-nes san-gre a - ga -

pp

- re - na _____ *rall* *f* mu - jer _____ (a piacere) de cuer - po pa -

f

a tempo _____ *Poco menos* _____ *pp* Ra - quel _____

- ga-no e - res lla - ma ver _____ so y flor _____

pp

ppp

pizz

2

_____ tras dee-se mu-ro pri - sio - ne - ra _____ mia - mor _____

de tu pri - sion vie - ne a li - brar - te — — — — — ¡ mu - jer!

The first system features a vocal line in treble clef with lyrics "de tu pri - sion vie - ne a li - brar - te — — — — — ¡ mu - jer!". The piano accompaniment is in G major and 3/4 time, with dynamics including *cresc.* and *mod.*

el que te dió su vi - da en - te - ra — — — — — pp mo - rir

rall. ten. a tempo

The second system continues the vocal line with lyrics "el que te dió su vi - da en - te - ra — — — — — pp mo - rir". Performance markings include *rall.*, *ten.*, and *a tempo*. The piano accompaniment includes *rall*, *ten*, *atpo*, and *pp*.

sa - brá por tí pa - ra sal - var - te — — — — —

ten

ppp pp Ob (trem:) pizz

1.º TEMPO

The third system features the vocal line with lyrics "sa - brá por tí pa - ra sal - var - te — — — — —". It includes a first ending bracket labeled "3" and a section marked "1.º TEMPO". The piano accompaniment includes *ppp*, *pp*, *Ob*, *(trem:)*, and *pizz*.

8^{va}

The fourth system shows the piano accompaniment for the final section, starting with an *8^{va}* marking. It features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

Ma - jer de per - fil gi -

- ta - no que tie - nes san - gre a - ga - re - na

f Mu -

ten. *rall:* (a placer)

- jer de cuer - po pa - ga - no e - res lla - ma, ver - so y

flor *f* Ra - quel tras de e - se mu - ro pri - sio -

pizz *p* *8va* *8va* *Lira mod: 2pas 7b.*

- ne - ra - - - - - mia - mor - - - - - de tu pri - sión vie - ne a li -

- brar - te - - - - - Mu - jer - - - - - el que te dió su vi - da en -

rall. *ten.* (a placer) *3*

cresc. *ten.*

- te - - - - - ra - - - - - mo - - - - - rir - - - - -

a tempo *pp* *rall.*

a tempo *ppp* *rall.*

sa - brá por ti pa - - - - - ra sal - var - - - - - te ; Ah! - - - - -

rall. *ten.* (a placer) *3* *ten.*

rall. *ten.* *ten.* *mad.* *f* *3ras* *Clavda*

3ras *Orgulo*

EL HUESPED DEL SEVILLANO

Zarzuela en dos actos

J. GUERRERO

Huesped (no canta.) Pregonero (dentro) (un bajo)

ANDANTE

(Sale lentamente el Huesped.)

No. 12

musical notation for the first system, including piano and arpa parts.

Huesped. Misterio, amor,

musical notation for the second system, including piano and arpa parts.

aventura, raptos, celos, cuchilladas. Las pasiones desatadas en la noche suave y pura.

musical notation for the third system, including piano and arpa parts.

LENTO

musical notation for the fourth system, including piano and arpa parts.

Un bajo dentro.

Alma que en pe-ca - do es - tás si en es - ta no - che mu - rie - ras mi - ra bien a don - de fue - ras

musical notation for the fifth system, including piano and arpa parts.

Huesped. Mezcla admirable y extraña....misticos g

al-ma que en pe-ca - do es-tás.

ten. mad^a
ppp
C.B. pira

aventureros y poetas y guerreros. "Es Castilla....y es España."

ten.
f
C^{da} Op^{ta}
b^{bal}

ten. **ANDANTE** Campana (dentro)
mf
Cello
p
Arpa eda

Arpa y Violonchelo

Huesped
Al sonar de su campana,
Campana (cesa)

sabe hablar al corazón con voces de tradición.
ten. a tempo Con 8.
ppp
Arpa
ppp

musical score system 1, featuring piano accompaniment with a treble and bass clef. The treble clef has a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The bass clef has a key signature of two flats. The system includes a *mad:* marking and a complex rhythmic pattern in the right hand.

musical score system 2, continuing the piano accompaniment. It features a *ppp (eco)* marking and a *8^a* marking above the treble clef. The right hand has a complex rhythmic pattern.

musical score system 3, featuring piano accompaniment. It includes a *(1^{er} abril)* marking and a *pp* marking. The right hand has a melodic line with a *Clarín* marking.

Coledo, solar hispano, crisol de la raza ibera.

musical score system 4, featuring piano accompaniment. It includes a *¡Dichoso aquel que naciera español y toledano!* marking and a *LENTO mad:* marking. The right hand has a melodic line with a *ppp arpa Gipsy* marking. A box containing the number 4 is present.

musical score system 5, featuring piano accompaniment. It includes a *pp* marking and a *ppp* marking. The right hand has a melodic line with a *ppp* marking.

met: (sord.)

TIEMPO DE SEGUIDILLAS

FINAL

pp

mad. & pas

cresc mucho

ff

Ruido

ff

loco

